

 <p>FAKULTA FILOZOFICKÁ ZÁPADOČESKÉ UNIVERZITY V PLZNI</p> <p><b>Katedra filozofie</b></p>	<p><b>PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE</b></p>
---	--

Práce (co se nehodí, škrtněte): diplomová / bakalářská

Posudek (co se nehodí, škrtněte): vedoucího / oponenta

Práci hodnotil(a) (u externích hodnotitelů uveďte též adresu a funkci ve firmě): PhDr. Ivona Mišterová, Ph.D.

Práci předložil(a): Bc. Tereza Cypřišová

Název práce: Bouřlivá dvacátá léta: Srovnání románu *Velký Gatsby* s jeho filmovou adaptací

### 1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cíl práce, jímž bylo srovnání románu *Velký Gatsby* (*The Great Gatsby*, 1925) z pera amerického romanopisce Francise Scotta Fitzgeralda s jeho filmovými adaptacemi, se autorce podařilo splnit.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Vytčenému cíli a tématu práce odpovídá její základní struktura. Je členěna do čtyř nosných segmentů. Kapitola 2 (str. 11–16) se zabývá charakteristickými rysy tzv. bouřlivých dvacátých let (roaring twenties) dvacátého století, např. prosperitou, prohibicí, postavením ženy, kulturou, krachem na burze v roce 1929 apod. Kapitola 3 (str. 17–19) je věnována tzv. Ztracené generaci, literární tvorbě F. S. Fitzgeralda a jeho autorskému stylu. Kapitola 4 (str. 20–30) představuje dějovou linii Fitzgeraldova románu, jeho hlavní témata a jeho ústřední protagonisty. Těžištěm práce jsou kapitoly 5–10 (str. 31–64), které nejprve představují dvě filmová zpracování románu, tj. z roku 1974 (v režii Jacka Claytona s Robertem Redfordem v úloze Gatsbyho) a z roku 2013 (v režii Baz Luhrmanna s Leonardem DiCapriem), a poté přináší srovnání filmů s Fitzgeraldovou románovou předlohou. Autorčina vlastní zjištění doplňuje kapitola 11 (str. 65–68), jež nabízí pohled na diváckou recepci zveřejněnou na stránkách filmových databází. Závěr (str. 69–70) rekapituluje dosažená zjištění. Teoretický a praktický segment práce je s ohledem na zpracovávané téma vyvážen a propojen. Práce je opatřena obsáhlými obrazovými přílohami (str. 80–97), které vhodně dokreslují zkoumanou problematiku.

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je napsána česky. Jazykový projev je relativně plynulý, avšak není prost gramatických a stylistických chyb (často se objevují neformální výrazy), jež celkově snižují výsledný dojem z práce. Členění do kapitol a podkapitol je přehledné, což umožňuje snadnou orientaci v textu. Bibliografie je citována dle normy a dělena na tištěné a elektronické zdroje (názvy děl je třeba důsledně uvádět kurzívou a je třeba také sjednotit (ne)uvádění dvojtečky za ISBN. V práci je užito tzv. poznámkového aparátu po čarou. Práce obsahuje barevně zpracované obrazové přílohy, např. přebal českého překladu románu, dobové fotografie a vybrané snímky z analyzovaných filmů (str. 80–97). V samém závěru práce je uvedeno české, anglické a německé resumé.

### 4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Práce se zabývá zajímavým tématem, které vyžaduje znalost historického kontextu, Fitzgeraldova románu (předlohy i českého překladu/českých překladů) i filmových zpracování. Autorce se podařilo relativně zdárně

propojit teoretický a praktický segment. Co se týče teoretické složky, bylo by přínosné ji ještě rozšířit a včlenit do textu samostatnou kapitolu o kriminalitě (informace je zakomponována do kapitoly 2.2, str. 12), dále o tzv. Emergency Quota Act, který zavedl roční limity pro počet přistěhovalců z jednotlivých zemí, apod. S ohledem na rekapitulaci díla postrádám explicitní informaci, že Fitzgeraldův román problematizuje, respektive demýtizuje americký sen, třebaže autorka správně zmiňuje „pomíjivost amerického snu“ na str. 55. Srovnávací analýza filmů a románu, využívající deskriptivní metody, je pojata systematicky. Shody a odlišnosti mezi filmovými adaptacemi a literární předlohou jsou pojednány poměrně detailně a zasvěceně, třebaže se místy objevují neformální spojení a subjektivní percepce. V tomto ohledu je třeba poznamenat, že celkové vyznění filmu (a jeho recepci) ovlivňuje řada faktorů, např. režijní rukopis, obsazení apod. Vzhledem k tomu, že při hodnocení autorka využívá vlastního estetického prožitku podloženého relevantními sekundárními zdroji, bylo by podnětné zapracovat do kapitoly 5, respektive podkapitoly 5.1 (str. 31–33) stručné pojednání o recepci estetického díla (např. kostnickou školu recepční estetiky či tzv. reader-response criticism). Celkově považuji práci za zdařilou.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):**

1. Na str. 42 uvádíte, že „na konci příběhu [po smrti Jaye Gatsbyho] se [vypravěč a Jayův přítel Nick Carraway] vrací zpět do Minnesoty, kde americký sen zaujímá ještě tradiční hodnoty a není tak zkažený jako v New Yorku.“ Vysvětlete.
2. Proč jste si ke komparaci vybrala právě filmová zpracování z roku 1974 a 2013?
3. Jaké české překlady románu znáte?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhově):**

Navrhuji hodnotit diplomovou práci známkou „velmi dobře“.

Datum: 22. května 2018

Podpis: *Irena Mišterová*